

Norme d'importazione per verdura e frutta fresche

Stato: 18.11.2021

Tabella norme d'importazione / Info n. 88

Codice, prodotto	N. conv. statistica	#	Inizio / Fine periodo libero*)	Approv. compl. ADFC Codice 1**)	Liberazione PCD in t lorde all' ADC ***)
120 Pomodori ciliegia (Cherry)	911/999		fino al 30.04		
2 Pomodori peretti			fino al 30.04		
121 Pomodori			fino al 30.04		
5 Cipolline da semina					01.07-31.12 30 t C
6 Cipollotte			fino al 31.03		
9 Cipolle grosse $\varnothing \geq 70\text{mm}$				16.06-31.12	
10 Cipolle, rosse e bianche $\varnothing < 70\text{mm}$	999			16.06-31.12	
11 Cipolle commestibili, altre $\varnothing < 70\text{mm}$				11.06-31.12	
12 Porro allungato per Foodtainer				11.08-31.12	
13 Porri, altri				05.03-31.12	
17 Cavolfiori		#			17.11-20.11 80 t C #19.11-20.11 I 21.11-30.11 I
18 Cavolini di Bruxelles		#			29.09-31.12 60 t C 17.11-23.11 80 t C #19.11-23.11 40 t C
19 Cavoli rossi					17.11-23.11 40 t C
20 Cavoli bianchi				29.09-31.12	
22 Cavoli di Milano					17.11-23.11 20 t C
23 Broccoli					16.11-30.11 I
24 Cavoli cinesi				15.09-24.12	
26 Cavoli-rapa				08.09-25.11	26.11-15.12 I
28 Lattughe iceberg senza corona					16.11-31.12 I
29 Batavia e altre lattughe iceberg				01.09-08.12	
30 Lattuga cappuccio		#			17.11-23.11 90 t C #19.11-23.11 50 t C
115 Lattuga romana nana $\leq 160\text{g/p.}$	911				18.11-20.12 I
31 Lattuga romana, altro	999				18.11-20.12 I
32 Lattughino: foglia di quercia				08.09-20.12	
123 Lollo		#		#08.09-18.11	#19.11-23.11 40 t C
35 Altre insalate del gruppo lactuca				15.02-20.12	
36 Cicoria di coltura forzata					17.11-23.11 50 t C 24.11-30.11 50 t C
37 Indivia scarola		#			17.11-23.11 100 t C #19.11-23.11 80 t C #27.11-10.12 I
38 Indivia riccia		#			12.11-26.11 I #27.11-10.12 I
40 Cicorino rosso, altro				08.09-31.12	
43 Cicoria bianca di Milano				22.09-31.12	
44 Carote con foglie, in mazzi				25.08-31.12	
124 Carote	011/099			16.06-31.12	
47 Rape, altre	099			20.10-31.12	
48 Barbabietole				06.10-31.12	
51 Sedano-rapa				30.06-31.12	
52 Ramolacci				01.09-21.12	
54 Ravanelli, altri	099			04.08-31.12	
56 Cetrioli per insalata			fino al 14.04		
57 Cetrioli nostrani			fino al 14.04		
125 Fagiolini			fino al 14.06		
74 Melanzane	099		fino al 31.05		
126 Sedano coste				15.09-19.12	

Stato: 18.11.2021

Tabella norme d'importazione / Info n. 88

Codice, prodotto	N. conv. statistica	#	Inizio / Fine periodo libero*)	Approv. compl. ADFC Codice 1**)	Liberazione PCD in t lorde all' ADC ***)
78 Spinaci				01.09-28.11	
81 Finocchi				15.09-22.11	23.11-15.12 I
82 Rabarbaro			fino al 09.03		
83 Prezzemolo riccio	911			15.09-12.12	
84 Prezzemolo liscio	912			29.09-12.12	
86 Zucchine	912		fino al 19.04		
87 Coste					18.11-15.12 I
88 Valerianella				01.09-31.12	
91 Mele				20.08-31.12	
92 Pere	912			20.08-31.12	
94 Albicocche			fino al 30.06		
95 Ciliege da tavola	911		fino al 19.05		
99 Prugne da tavola	915		fino al 30.06		
101 Fragole	999		fino al 14.05		
102 Lamponi			fino al 31.05		
103 More			fino al 30.06		
105 Altri ribes	997		fino al 14.06		

Con questa edizione le tavole precedenti vengono invalidate. I prodotti non menzionati non sono amministrati, ma necessitano ugualmente di un PGI ([supplemento della tabella norme d'importazione](#)). La Tariffa doganale (www.tares.ch) è determinante per la voce di tariffa, il numero convenzionale di statistica e l'obbligo del permesso per la merce in questione.

Legenda: **Codice** = v. Lista delle voci di tariffa doganale e dei numeri convenzionale di stat.: www.import.ufag.admin.ch

= variazioni rispetto all'ultima tabella

ADC = aliquota di dazio del contingente

PGI = permesso generale d'importazione

ADFC Codice 1 = aliquota di dazio fuori contingente ridotta

ADFC = aliquota di dazio fuori contingente

I = importazioni illimitate *)

PCD / C = parte del contingente doganale (in t lorde)

*) Unicamente per l'approvvigionamento del mercato durante questo periodo (v. art. 7 OIEVFF; RS 916.121.10)

**) Per i prodotti con codice 10, 11 e 99 non è stata fissata alcuna ADFC Codice 1. Le importazioni devono essere sdoganate all'ADFC.

***) Giusta l'ordinanza sulla liberazione secondo l'OIEVFF del 16.09.2016 (RS 916.121.100), modifica del 18.11.2021
Il testo integrale della modifica d'ordinanza può essere consultato o ottenuto presso l'UFAG, Settore Importazioni ed esportazioni, 3003 Berna.

Le importazioni che superano le quote del contingente doganale dovranno essere sdoganate all'ADFC.

*** Fine della lista ***